

3556 8/10/51

ТЕРМИНОЛОГИЧЕСКОЙ
КОМИССИЯ

ТЕРМИННЭЗ

КОМИПЕРМГИЗ
Кудымкар 1940



К.Перм.

1-47

ТЕРМИНОЛОГИЧЕСКОЙ
КОМИССИЯ

ТЕРМИННЭЗ

ОБЩАТЕЛЬНЫЙ ЭТИМОГРАФ

ИЗВ. № 894

КОМИПЕРМГИЗ
Кудымкар 1940



ИҶТШКОС

Къв терминнэз	3
Литература терминнэз	16
Математика терминнэз	21
Естествознаннэ да география терминнэз	28
СССР-исъ народдэз история кузя терминнэз	47

КЫВ ТЕРМИННЭЗ

- абзац
 автор
 азбука
 активный падеж—*активнӧй вежан*
 алфавит
 алфавитный порядок—*алфавитнӧй порядок*
 антонимы—*антоним мез*
 ассимиляция
 аффрика
 аффриката
 беглый звук—*беглӧй шы*
 безличное предложение—*юракывтӧм сёрникузя*
 безударный слог—*негорӧна шуан слог*
 бессоюзное сложное предложение—*йтӧттӧм сложнӧй сёрникузя*
 боковой согласный—*бокись тыргортӧм шы*
 большая буква, см. заглавная прописная буква—*ыджыт буква*
 будущее время—*лоан кад*
 будущее предположительное время—*предположителнӧй лоан кад*
 будущее простое, см. простое будущее время—*простӧй лоан кад*
 будущее сложное время—*сложнӧй лоан кад*
 буква
 вводное слово—*вводнӧй кыв*
 вещественное значение—*вещественнӧй значеннӧ*
 взаимоотношение—*взаимоотношеннӧ*
 вид (классификационный)—*вид (классификационнӧй)*
 вид (глагола)—*вид (глагол-лӧн)*
 винительный падеж—*керӧтан вежан*
 возвратное местоимение—*бертан нимвежтас*
 возвратный глагол—*бертан глагол*
 вопрос—*вопрос, юасян*
 вопросительная интонация—*юасян интонация*
 вопросительная частица—*юасян кывтор*
 вопросительное местоимение—*юасян нимвежтас*

вопросительное предложение—*юасян сёрникузя*
вопросительный знак—*юасян знак*
восклицание—*восклицаннё, горётм*
восклицательная интонация—*горётан интонация*
восклицательная частица—*горётан кывтор*
восклицательное предложение—*горётан сёрникузя*
восклицательный знак—*горётан знак*
время—*кад*
вспомогательный глагол—*отсалан глагол*
вставка—*содтёт*
вставочный звук—*содті-сян шы*
второстепенный член предложения—*серникузялён второстепенной член*
выделительная частица—*яносётан кывтор*
выражение—*выраженнё*
высказывание—*высказываннё*
выпадение звука—*шы ёшдм*
главное предложение—*главной сёрникузя*
главный член предложения—*сёрникузялён главной член*
глагол
гласная буква—*тыргори буква*
гласный звук—*тыргора шы*
глухой звук—*гуся шы*

глухой согласный—*тыргортём гуся шы*
гнездо слов—*кыввезлён поз*
говор
голос
гортанный звук—*гортанной шы*
гортань
государственный язык—*государственной кыв*
грамматика
грамматическая зависимость—*грамматической зависимости*
грамматический разбор—*грамматической разбор*
группа
губная гармония гласных—*тыргораэзлён тырна гармония*
губной гласный—*тырна тыргора*
губной согласный—*тырна тыргортём*
дательный падеж—*сетан везжан*
двосточие—*кык точка*
деепричастие
деепричастие направления—*направленнё деепричастие*
деепричастие начала действия—*действие пондётан деепричастие*
деепричастие настоящего-будущего времени—*ённяялоан када деепричастие*
деепричастие непосредственного предшествова-

ния — *непосредственной предшествовавшей* *деепричастие*
деепричастие *несовершенного вида* — *несовершенной вида деепричастие*
деепричастие общее — *общий деепричастие*
деепричастие предела — *предел деепричастие*
деепричастие прошедшего времени — *чулалом када деепричастие*
деепричастие совершенного вида — *совершенной вида деепричастие*
деепричастный оборот — *деепричастной оборот*
действие
действительное причастие — *действительной причастие*
действительный оборот (речи) — *действительной оборот*
действующее лицо — *действующий лицо*
дефис
диалект
диалектизм
диалог
диссимиляция
дифтонг
длительный залог — *длительной залог*
длительный согласный — *длительной тыргортөм*
должностное прошедшее время — *должен-*

ствовательной чулалом када
дополнение — *содтан кыв*
дополнительное придаточное предложение — *содтан придаточной сёрникузя*
дробное числительное — *дробной лыданим*
дрожящий согласный — *дрожитан тыргортөм*
дыхательное горло — *лолалан горш*
единичный предмет — *единичной предмет*
единственное число — *отка лыд*
желательная форма — *желательной форма*
желательная форма первая — *медодза желательной форма*
желательное наклонение — *желательной наклоненнэ*
заглавие
заглавная буква, см. *большая буква, прописная буква* — *заглавной буква*
заглазное прошедшее время — *син сайын чулалом када*
заголовок, см. *заглавие* — *заголовок*
заднеязычный согласный — *заднеязычной тыргортөм*
задний гласный — *бёрись тыргора*
законченный вид — *законченной вид*

закрытый слог—*закрытöй слог*
залог
запретительное наклонение—*запретительнöй наклоненнë*
запятая—*запятöй*
звонкий согласный — *гора тыргортöм*
звук—*шы*
знак
знак мягкости—*небзьöтан знак*
знак препинания—*сувтчан знак*
значение—*значеннë*
изменение—*вежсьöм*
изменение основы—*основалöн вежсьöм*
изменяемая основа—*вежсян основа*
изменяемое наречие—*вежласяян наречие*
изъявительное наклонение—*висьталан наклоненнë*
именительный падеж—*нимтан вежан*
имя—*ним*
имя действия—*действиелöн ним*
имя прилагательное—*тöдчанним*
имя существительное—*эманним*
имя существительное нарицательное, см. нарицательное имя существительное—*быднима эманним*

имя существительное собственное, см. собственное имя существительное—*аснима эманним*
имя числительное—*лыданим*
интонация
инфикс
инфинитив
ирония
ироническое значение—*иронической значеннë*
исключение—*исключеннë*
исходный падеж — *петан вежан*
кавычки—*кавычккэз*
качественное определение—*качественнöй тöдмөтан кыв*
качественное прилагательное—*качественнöй тöдчанним*
качество
класс
книга для чтения—*лыддьöтöм понда книга*
количественное определение — *количественнöй тöдмөтан кыв*
количественное числительное—*количественнöй лыданим*
количество
корень—*вуж*
косвенная речь—*косвеннöй сёрни*
косвенное дополнение—*косвеннöй содтан кыв*
косвенный вопрос—*косвеннöй юасян*

косвенный падеж—*косвен-
ной вежан*
краткий звук — *дженыт
шы*
краткое прилагательное—
дженыт тёдчанним
лабиализация
ласкательное значение—*ра-
дейтан* значеннэ
литературный язык—*лите-
ратурной кыв*
лицо (грамматическое)—*ли-
цо (грамматической)*
личное местоимение—*лич-
ной нимвежтас*
личное окончание—*личной
кывыв*
маленькая буква, см. строч-
ная буква—*учёт буква*
мгновенный согласный, см.
смычный согласный —
мгновенной тыргортём
местный падеж—*инса вежан*
междометие—*сёрникосткыв*
местоимение — *нимвежтас*
местоимение личное —*лич-
ной нимвежтас*
многократная форма гла-
гола—*глаголлён много-
кратной форма*
многоточие—*унаточка*
множественное число—*уна
лыд*
морфология
мягкий знак—*небыт знак*
мягкий согласный—*небыт
тыргортём*
мягконебный звук—*мягко-
нёбной шы*

мягкость звука—*шылён неб-
зём*
надгортанный звук, см.
смычногортанный звук—
надгортанной шы
назывное предложение—
висьтастём сёрникуза
наклонение—*наклоненнэ*
наращение—*наращеннэ*
наречие
наречие времени—*кад мыч-
чалан наречие*
наречие меры и степени—
*мера да степень мычча-
лан наречие*
наречие места—*места мыч-
чалан наречие*
наречие образа действия—
керётан наречие
наречие причины—*причина
мыччалан наречие*
наречие цели—*цель мычча-
лан наречие*
нарицательное имя существ-
вительное—*быднима эма-
ним*
настоящее-будущее время—
ённяя-лоан кад
настоящее время—*ённяя кад*
негубной гласный—*нетыр-
па тыргора*
недлительный залог — *не-
длительной залог*
недостаточный глагол—*не-
достаточной глагол*
незаконченный вид—*неза-
конченной вид*
неизменяемая основа—*не-
вежсян основа*

неизменяемое наречие — *невезсян наречие*
неоднородные определения — *небткрота тдмдтан кыввез*
неодушевленный предмет — *неловья предмет*
неопределенная форма глагола — *тдмдтантём формаа глагол*
неопределенное местоимение — *тдмдтан нимвезтас*
неопределенно-личное предложение — *неопределенно-личной сёрникузя*
неоформленное прилагательное — *неоформленной тдчанним*
непереходной глагол — *невуджан глагол*
неполное предложение — *нетыра сёрникузя*
непроизводная основа — *непроизводной основа*
непроизводное наречие — *непроизводной наречие*
непроизводное слово — *непроизводной кыв*
непроизводный глагол — *непроизводной глагол*
нераспространенное предложение, см. простое нераспространенное предложение — *дженит сёрникузя*
несклоняемое существительное — *невезсян эманнм*
неслоговой звук — *неслоговой шы*

несовершенный вид — *несовершенной вид*
несогласованное определение — *несогласованной тдмдтан кыв*
неударяемый слог, см. безударный слог — *негорёна шуан слог*
носовой согласный — *носовой тыргортём*
обобщающее слово — *отлайтан кыв*
оборот
обособление — *обособленнё*
обособленное обстоятельство — *обособленной обстоятельство*
обособленное определение — *обособленной тдмдтан кыв*
обособленное прилагательное — *обособленной тдчанним*
обособленное приложение — *обособленной приложеннё*
обособленный оборот — *обособленной оборот*
обособленный член предложения — *сёрникузялйн обособленной член*
обособляющее местоимение — *обособляйтись нимвезтас*
образ действия — *керөтём*
образец
образование (формы, слова) — *аркмём*
обращение — *обращеннё*

обстоятельное придаточное предложение—*обстоятельственной придаточной сёрникузя*
обстоятельство времени—*кад мыччалан обстоятельство*
обстоятельство места—*места мыччалан обстоятельство*
обстоятельство образа действия—*кербтан обстоятельство*
обстоятельство причины—*причина мыччалан обстоятельство*
обстоятельство цели—*цель мыччалан обстоятельство*
общее время—*общий кад*
общее (отвлеченное) значение — *общий (отвлечённой) значеннэ*
оглавление—*оглавленнэ*
ограничительное местоимение — *ограничительной нимвежтас*
одинарный звук—*өтпөвса шы*
одиночное деепричастие—*өтیکا деепричастие*
одновременное деепричастие—*өтikkaда деепричастие*
однородные определения—*өтiкpода төдмөтан кывез*
однородные придаточные предложения—*өтiкpода*

придаточной сёрникузяэз
однородные члены предложения—*сёрникузялөн өтiкpода членнэз*
одушевленный предмет—*ловья предмет*
окончание—*кывйив*
омонимы—*омонимез*
определение — *төдмөтан кыв*
определяющее местоимение—*төдмөтан нимвежтас*
определяющее придаточное предложение—*төдмөтан придаточной сёрникузя*
орган речи—*сёрни орган*
орфографический словарь—*орфографической словарь*
орфографическое правило—*орфографической правило*
орфография
основа
остановка голоса—*голослөн сувтчөм*
ответ
отглагольное имя существительное — *глаголсьэманим*
открытый слог—*открытой слог*
относительное местоимение — *относительной нимвежтас*
относительное наречие—*относительной наречие*

относительное прилагательное—*относительной тӧдчанним*
относительное слово—*относительной кыв*
отношение—*отношеннӧ*
отрицание—*суськисьӧм*
отрицательная частица —*суськисян кывтор*
отрицательное местоимение —*суськисян нимвежтас*
оттенок (значения)—*оттеннок*
оттенок пренебрежительности—*умӧльтан оттенок*
оттенок увеличительности—*ыждӧтан оттенок*
оттенок уменьшительности —*учӧтсьӧтан оттенок*
оформленное прилагательное—*оформитӧм тӧдчанним*
очевидно прошедшее время —*син одзын чулалӧм кад*
падеж—*вежан*
параграф
пауза
переднеязычный согласный —*переднеязычной тыргортӧм*
перенос—*вуджӧтӧм*
переносное значение—*переносной значеннӧ*
переходный глагол—*вуджан глагол*
повелительное наклонение—*тиӧктан наклоненнӧ*
повелительное предложение—*тиӧктан сёрникузя*

повелительная форма глагола—*глаголӧн тиӧктан форма*
повествовательное предложение—*висьтасян сёрникузя*
подгортанный звук—*подгортанной шы*
подлежащее — *юракыв*
поллежащее придаточное предложение—*юракыв тӧдмӧтан придаточной сёрникузя*
подчинение—*подчиненнӧ*
подчиненное слово—*подчиненной кыв*
подчинительная связь—*подчинительной йитсьӧм*
подчинительный союз — *подчинительной йитӧм*
подчиняющее слово—*подчиняйтан кыв*
полное прилагательное—*тыра тӧдчанним*
полный ответ—*тыра ответ*
полугласная буква—*джынгора буква*
понудительная форма—*понудительной форма*
понудительный залог—*понудительной залог*
понятие—*вежӧртас*
порядковое числительное—*порядковой лыданим*
последовательное подчинение — *последовательной подчиненнӧ*
последоклог—*кывбӧр*

построение (предложения)—
построеннѣ
пояснение—*вежбрѣтѣм*
(*поясненнѣ*)
пояснительное предложение—*вежбрѣтан сѣрникузя*
пояснительное слово — *вежбрѣтан кыв*
правило
правописание — *правописаннѣ*
превосходная степень—*медыджыт степень*
предложение—*сѣрникузя*
предмет
предметный падеж—*предметной вежан*
предположительная форма—*предположительной форма*
предшествующее деепричастие—*предшествующей деепричастие*
предшествующее прошедшее время—*предшествующей чулалѣм кад*
префикс
придаточное предложение—*придаточной сѣрникузя*
придаточное предложение времени — *кад мыччалан придаточной сѣрникузя*
придаточное предложение места — *места мыччалан придаточной сѣрникузя*
придаточное предложение образа действия—*керѣтан придаточной сѣрникузя*

придаточное предложение причины—*причина мыччалан придаточной сѣрникузя*
придаточное предложение сказуемое, см. сказуемое
придаточное предложение—*висьтас тѣмѣтан придаточной сѣрникузя*
придаточное предложение следствия—*следствие мыччалан придаточной сѣрникузя*
придаточное предложение цели — *цель мыччалан придаточной сѣрникузя*
придаточное предл. степени—*степень мыччалан придаточной сѣрникузя*
придыхание—*придыханнѣ*
признак
приложение — *приложеннѣ*
примыкание — *примыканнѣ*
приставка—*кыводз*
притяжательное местоимение—*асалан нимвежтас*
притяжательное прилагательное—*асалан тѣдчанним*
причастие
причастие будущего времени—*лоан када причастие*
причастный оборот—*причастной оборот*
причина
причинный союз—*причинной йитѣм*
программа

продолжительное настоящее время—*продолжительной дннн кад*
производная основа—*производной основа*
производное слово—*производной кыв*
производный глагол—*производной глагол*
произношение — *произношеннэ (шудм)*
прописная буква, см. большая буква, заглавная буква—*прописной буква*
простое будущее время—*простой лоан кад*
простое нераспространенное предложение — *простой дженит сёрникузя*
простое предложение — *простой сёрникузя*
простое распространенное предложение — *простой кузь сёрникузя*
простое сказуемое—*простой вистас*
простое числительное—*простой лыданнм*
простой глагол—*простой глагол*
противительный союз—*наныталан йитот*
противопоставление—*наныта сувтотм*
прошедшее время — *чулалом кад*
прямая речь—*веськыт сёрни*
прямое дополнение—*веськыт содтан кыв*

прямой вопрос—*веськыт юасян (вопрос)*
прямой падеж — *веськыт вежан*
пунктуация
разделительный знак—*янсөтан знак*
разделительный союз—*янсөтан йитот*
разъяснительный союз — *разъяснительной йитот*
распространенное определение — *төдмөтан кыв*
распространенное предложение, см. простое распространенное предложение—*кузь сёрникузя*
распространенное приложение—*кузь приложеннэ*
распространенный член предложения—*сёрникузя лөн кузь член*
результативное прошедшее время—*результат мыччалан чулалом кад*
речь—*сёрни*
родительный падеж—*асалан вежан*
родственные слова—*родственной кыввез*
свистящий звук—*свистящей шы*
свод правил — *правилоэз лөн свод*
связка—*йитан*
связь—*йитсөм*
семья слов—*кыввезлөн семья*
сиггармонизм

синонимы
синтаксис
синтаксическая связь—*син-
таксической йитсьём*
сказуемое—*висьтас*
сказуемое придаточное пред-
ложение—*висьтас тёд-
мётан придаточной сёр-
никузя*
склонение—*вежлалём, веж-
ласьём*
скобки—*скобказз*
следствие
слитный согласный—*йит-
сьём тыргортём*
словарик
словарь
слово—*кыв*
словообразование—*кыварк-
мём*
словосочетание—*кыввезлён
сочетайтчём*
слог
слогораздел
сложное будущее время—
сложной лоан кад
сложное предложение—
сложной сёрникузя
сложное прилагательное—
сложной тёдчанним
сложное слово—*сложной
кыв*
сложное числительное—
сложной лыданям
сложно-подчиненное предло-
жение—*сложно-подчи-
нённой сёрникузя*
сложно-сокращенное слово
—*сложно-сокращённой кыв*

сложно-сочиненное предло-
жение—*сложно-сочинён-
ной сёрникузя*
сложный глагол—*сложной
глагол*
сложный союз—*сложной
йитёт*
служебное слово—*служеб-
ной кыв*
смысл
смысловая законченность—
смысловой законченность
смысловое ударение—*смыс-
ловой удареннё*
смычка
смычно-гортанный звук—
смычно-гортанной шы
смычный согласный, см.
мгновенный согласный—
смычной тыргортём
собирательное значение—
ёктан значеннё
собирательное числитель-
ное—*ёктан лыданям*
собственное имя существи-
тельное—*аснима эманям*
совершенный вид—*совер-
шённой вид*
советизм
согласная буква—*тыргор-
тём буква*
согласный звук—*тыргор-
тём шы*
согласный звук мягкий, см.
мягкий согласный—*небыт
тыргортём шы*
согласный звук твердый, см.
твердый согласный—*чо-
рыт тыргортём шы*

согласование — *согласуйт-чõм*
согласованное определение — *согласуйтчõм тõдмõтан кыв*
соединительный союз — *õt-лаõtтан йитõt*
сообщение — *юртõм*
соподчинение — *соподчиненнë*
соподчиненные придаточные предложения — *соподчиненнõй придаточнõй сёрникузаяз*
составительное наклонение — *составительнõй наклоненнë*
состав слова — *кывлõн состав*
составное глагольное сказуемое — *составнõй глагольнõй висьтас*
составное именное сказуемое — *нима составнõй висьтас*
составное сказуемое — *составнõй висьтас*
составное числительное — *составнõй лыданим*
состояние — *состояннë*
сочетание — *сочетаннë*
сочинение — *сочиненнë*
сочинительная связь — *сочинительнõй йитсьõм*
сочинительный союз — *сочинительнõй йитõt*
союз — *йитõt*
союз обстоятельства образа действия — *керõtтан обстоятельство йитõt*

союз следствия — *следствие мыччалан йитõt*
союзное слово — *йитõt кыв*
способ подчинения — *подчиненнë способ*
способ сочинения — *сочиненнë способ*
спряжение — *вежлалõм, вежласьõм*
сравнение — *сравненнë, сравнитõм*
сравнительное придаточное предложение — *сравнительнõй придаточнõй сёрникузаяз*
сравнительный оборот — *сравнительнõй оборот*
степень
степени сравнения — *сравнитан степеннез*
сравнительная степень — *сравнительнõй степень*
страдательное значение — *страдательнõй значеннë*
страдательное причастие — *страдательнõй причастие*
страдательный оборот — *страдательнõй оборот*
строение — *строеннë*
строка
строчная буква, см. маленькая буква — *строчнõй учõt буква*
суффикс
существительное, см. имя существительное — *эманим*
твердый согласный — *чорыт тыргортõм*

творительный падеж—*керан
вежсан*

тире

тон

точка

точка с запятой—*точка да
запятой*

ударение—*удареннѐ*

ударный слог—*ударной слог*
удвоенная буква—*кыкпѐвса*
буква

удвоенный звук—*кыкпѐвса*
шы

узкий гласный—*векнит тыр-
гора*

указательное местоимение—
иньдѐтан нимвежтас

указательное наречие—*инь-
дѐтан наречие*

уменьшительное значение—
учѐтсьѐтан значеннѐ

уменьшительно - ласкательное
— *учѐтсьѐтана - ра-
дейтан значеннѐ*

управление—*управленнѐ*

управляемое слово—*управ-
ляемой кыв*

управляющее слово—*управ-
ляйтан кыв*

усилительная степень прила-
гательных — *тѐдчанним-
мезлѐн усилительной сте-
пень*

условие

условная форма вторая—
мѐдик условной форма

условная форма первая—
*медодзза условной фор-
ма*

условное склонение—*ус-
ловной склоненнѐ*

условное придаточное пред-
ложение—*условной при-
даточной сѐрникузя*

уступительная форма—*ус-
ступительной форма*

уступительное значение—
уступительной значеннѐ

уступительное придаточное
предложение—*уступите-
льной придаточной сѐр-
никузя*

фонетика

форма

форма намерения—*наме-
реннѐ форма*

фраза

цитата

частица—*кывтор*

часть речи—*сѐрни тор*

чередование звуков—*шыэз-
лѐн чередуйтѐм*

черта

черточка

числительное, см. имя чис-
лительное—*лыданним*

член предложения—*сѐрни-
кузялѐн член*

шипящий звук—*шипящей
шы*

широкий гласный—*паськыт
тыргора*

шум

щелевой согласный—*щеле-
вой тыргортѐм*

язык—*кыв*

языковед

языкознание — *языкознаннѐ*

ЛИТЕРАТУРА ТЕРМИННЭЗ

автобиография	декламировать— <i>деклами- руйтны</i>
автор	дневник
аллегорическая форма— <i>ал- легорической форма</i>	журнал
аллегория	загадка
баснописец— <i>баснягижись</i>	загадка-метафора
басня	загадка-олицетворение — <i>за- гадка-олицетвореннэ</i>
биография	загадка-сравнение — <i>загад- ка-сравненнэ</i>
богатство	заглавие
былина	замысел
бытовая песня — <i>бытовöй песня</i>	замысловатый — <i>замыслова- тöй</i>
вариант	занимательный— <i>занима- тельнöй</i>
воспоминания — <i>воспоми- наннэз</i>	звукоподражание — <i>звучо- подражаннэ</i>
вступление— <i>вступленнэ</i>	знак удараения — <i>удареннэ знак</i>
вывод	значение— <i>значеннэ</i>
выдержка	игровая песня — <i>игровöй песня</i>
выражение (передача мыс- ли)— <i>выраженнэ</i>	издавать— <i>лэдзны</i>
выражение— <i>выраженнэ</i>	изложение— <i>изложаннэ</i>
выразительное чтение— <i>вы- разительнöя лыддьöтöм</i>	изобретение— <i>изобретеннэ</i>
герой	иносказательный смысл— <i>иносказательнöй смысл</i>
глава	ирония
главлит	
действие	
действующее лицо— <i>дейст- вующöй лицо</i>	

исусство
историческая песня—*исто-
рическойй песня*
картина
картинное выражение—*кар-
тиннойй выраженней*
картинность
классик
классическая литература—
классическойй литература
комедия
крестьянский фольклор—
крестьянскойй фольклор
критика
куплет
ласкательное слово—*ласка-
тельнойй кыв*
лекция
лирика
лирическое произведение—
лирическойй произведенней
литература
литературная деятельность
—*литературнойй деятель-
ность*
литературная известность—
*литературнойй извест-
ность*
литературная организация—
*литературнойй организа-
ция*
литературная работа—*ли-
тературнойй удж*
литературное творчество—
*литературнойй творчес-
тво*
литературно - художествен -
ная работа—*литератур-
но-художественнойй удж*

литературно-художествен-
ное произведение—*ли-
тературно-художест-
веннойй произведенней*
литературные круги—*ли-
тературнойй кругез*
литературный кружок—
литературнойй кружок
массовая сцена—*массовойй*
сцена
мастер
мастерство
материал
метафора
метафорический образ —
метафорическойй образ
меткость
многословность
мораль
музыкальная речь—*музы-
кальнойй сёрни*
напев
народная песня—*народнойй*
песня
народная поэзия—*народнойй*
поэзия
народная речь—*народнойй*
сёрни
народная сказка—*народ-
нойй сказка*
народный язык—*народнойй*
кыв
нравоучительный вывод—
нравоучительнойй вывод
обличение—*обличенней*
оборот речи—*сёрнилён обо-
рот*
образ
образец

образный—*образни*
образность
образцовый писатель—*образцовый писатель*
обычное значение—*обычной значенн*
оглавление—*оглавленн*
описание—*описанн*
оригинальность
освещение—*освещенн*
отражение—*отраженн*
отрезок
отрицательное значение—*суськисян значенн*
отрицательное сравнение—*суськисян сравненн*
отрывистая речь—*орласяна (отрывистой) сёрни*
отрывок
оттенок
пейзаж
перекрестные рифмы—*перекрёстной рифмаэз*
переносный—*переносной*
пересказ
песня
писатель
писательская деятельность—*писательской деятель- ность*
письменная речь — *гижан сёрни*
письменность
план
новость
поверье
повторение—*повторенн*
поговорка
подражание—*подражанн*

пословица
постоянный эпитет—*постоянной эпитет*
поэзия
поэма
поэт
правдивость
правдивый образ—*правдивой образ*
прерывистая речь—*сувт- чыштлана (прерывистой) сёрни*
прием
признак
приключение—*приключенн*
приключенческая повесть—*приключенческой повесть*
проза
произведение — *произведен- н*
произведение письменности —*письменностьлон про- изведенн*
происшествие
противопоставление — *про- тивопоставленн*
протяжный напев—*протя- жной напев*
прямой смысл — *прямой смысл*
псевдоним
разбойничья песня—*разбой- ничей песня*
разбор
разговорная речь—*баитан сёрни*
размер
рассказ

рассказчик—*висьтасись*
редактор
рекрутская песня—*рекрут-
ской пгсня*
ритм
рифма
роль
роман
рукописный журнал—*руко-
писной журнал*
сатира
сатирический — *сатиричес-
кой*
свежесть красок—*краскаэз-
лөн свежесть*
семейная песня—*семейной
песня*
сжатая—*сжатой*
сказка
складывать сказки—*лөсьот-
ны сказкаэз*
смысл
событие
содержание—*содержаннэ*
созвучие
созвучные слоги—*созвуч-
ной слоггез*
сочинение—*сочиненнэ*
сравнение—*сравненнэ*
старина
старинное выражение—*ста-
ринной выраженнэ*
статья
стих
стихотворение—*стихотво-
реннэ, кывбур*
стихотворное произведение
—*стихотворной произ-
веденнэ*

стих о творный размер—*сти-
хотворной размер*
стишки—*стишоккез*
строка
строфа
сцена
такт
творчество
театр
тема
тон
уменьшительно - ласкатель-
ный смысл—*учотсьота-
на ласкательной смысл*
уменьшительное слово —
учотсьотан кыв
устное творчество—*устной
творчество*
устно-поэтический—*устно-
поэтической*
устный рассказ — *устной
висьтасьом*
фантазия
фантастический — *фантас-
тической*
фольклор
фраза
характер
характеристика
ход действия—*действиелөн
мунём*
хороводная песня—*хоровод-
ной песня*
хрестоматия
художественная картина—
художественной картина
художественная литерату-
ра—*художественной ли-
тература*

художественное достоинство—*художественной* *достоинство*

художественное мастерство—*художественной* *мастерство*

художественное творчество—*художественной* *творчество*

художественность

художественный образ—*художественной* *образ*

художник

цензура

частушка

часть

чередование—*чередуются*
черта

четверостишие

читатель—*лиддёртись*

шутка

шуточная песня—*шуточной*
песня

эпиграф

эпизод

эпитет

юбилей

язык—*кыв*

яркий—*яркой*

яркость

МАТЕМАТИКА ТЕРМИННЭЗ

абак
 ар
 арабская цифра—*арабской
цифра*
 арифметика
 арифметическая задача—
арифметической задача
 арифметический знак —
арифметической знак
 арифметическое действие—
*арифметической дейст-
вие*
 арифметический ящик —
арифметической ящик
 беглый счет—*перыта лыд-
дисьом*
 боковая грань — *бокись
грань*
 век
 величина (размер)
 величина (то, что может
быть больше или меньше)
 вершина—*йыв*
 вес
 весы—*вессэз*
 взвешивание—*öшлсьём*
 високосный год—*високос-
ной год*
 вместимость

внетабличное действие—
внетабличной действие
 высота—*вылына, сувда*
 вычьсть—*чыятыны*
 вычисление—*вычисленнё*
 вычислительный прием—
вычислительной прием
 вычитаемое—*чинтан*
 вычитание—*чинтём*
 га
 гектар
 геометрическое тело—*гео-
метрической тело*
 геометрия
 геометрическая фигура—
геометрической фигура
 гипотенуза
 гиря
 грамм
 грань
 данное—*сетём*
 двухзначное число—*кык-
знака число*
 деление (масштаба)—*юкём*
 деление (действие)—*юкём*
 деление с остатком—*коля-
нон юкём*
 делимое—*юксян*
 делимость—*юксьём*

делитель—*юкан*
десятая—*дасот*
десятая доля—*дасот доля*
десятичная дробь—*десятич-
ной дробь*
десятичная система—*деся-
тичной система*
дециметр
диаграмма
диаметр
длина—*кузя*
доля
дробь
единица (основная мера)—
единица
единица (счетная)—*единица*
единица веса—*вес единица*
единица времени—*кад еди-
ница*
единица длины—*кузя еди-
ница*
единица емкости—*ёмкость
единица*
единица измерения—*меряй-
тан единица*
единица объема—*объём еди-
ница*
единица площади—*площадь
единица*
единица разряда—*разряд
единица*
емкость, см. вместимость
задача
задачник
знаменатель
избыток
изменение—*вежсьём*
измерение—*меряйтём*

измерительный прибор—
меряйтчан прибор
именованное число—*нима
число*
исключение целого числа—
*исключитны быдса чис-
ло*
искомое—*кошшана*
катет
квадрат
квадратная единица—*квад-
ратной единица*
квадратный дециметр—*квад-
ратной дециметр*
квадратный метр—*квадрат-
ной метр*
квадратный сантиметр—
квадратной сантиметр
квадратные скобки—*квад-
ратной скобкаэз*
килограмм
километр
класс (счетный)
клетка
кратное—*кратной*
кратное сравнение—*крат-
ной сравненне*
кривая линия—*чукуля ли-
ния*
круг
круглый—*гöгрöса*
круглое число—*круглой
число*
круглые скобки—*гöгрöса
скобкаэз*
круговая диаграмма—*круго-
вой диаграмма*
куб
кубик

кубическая единица—*кубической единица*
кубический дециметр—*кубической дециметр*
кубический метр—*кубической метр*
кубический сантиметр—*кубической сантиметр*
кубометр
линейка
линейный масштаб—*линейный масштаб*
линия
литр
масштабная линейка—*масштаба линейка*
математика
мера
мера веса—*вес мера*
мера времени—*кад мера*
мера длины—*кузя мера*
метрическая мера—*метрической мера*
метр
метрическая система мер—*мераэзлөн метрической система*
миллиард
миллиметр
миллион
минус
многозначное число—*уна-знака число*
множимое—*боссян*
множитель—*босьтан*
модель
наглядная геометрия—*наглядной геометрия*
наибольший общий дели-

тель—*общой медыджыт юкан*
наименьшее общее кратное—*общой медучёт кратной*
натуральная величина—*натуральной величина*
наугольник
нахождение—*адзём*
неизвестное число—*тёдтём число*
неправильная дробь—*неправильной дробь*
нечетное число—*нечётной число*
низший разряд—*низшой разряд*
номер
нуль
нумерация
образование дроби—*дробь аркмём*
обыкновенная дробь—*обыкновенной дробь*
общее кратное—*общой кратной*
общий знаменатель—*общой знаменатель*
общий делитель—*общой юкан*
общий наибольший делитель—*общой медыджыт юкан*
общее наименьшее кратное—*общой медучёт кратной*
объем
однозначное число—*өтік-знака число*

одноименный—*отікнима*
одноименные доли—*отікни-
ма доляэз*
округленное число—*гöгрöс-
тöм число*
окружность
основание (фигуры, тела)—
основаннё
основная мера—*основной
мера*
остаток—*колян*
остроугольный треуголь-
ник—*йыла угöла треу-
гольник*
острый угол—*йыла угöл*
отвлеченное число—*отвле-
чённой число*
отношение—*отношеннё*
отрезок (прямой линии)
параллелепипед
параллельные линии—*пара-
лельной линияэз*
первоначальный множитель,
см. простой множитель—
*первоначальной множи-
тель*
переместительное свойство
— *переместительной
свойство*
пересекающиеся линии—
крестасян линияэз
пересечение—*крестасьöм*
письменное действие—*ги-
жана действие*
план (местности)
план задачи—*задачалөн*
план
плоскость
площадь

плюс
поверхность—*вевдöр*
половина—*джын*
порядок действий—*дейст-
виеэзлөн порядок*
последовательное дейст-
вие—*последовательной
действие*
правильная дробь—*правиль-
ной дробь*
превращение—*пöртöм*
превращение именованного
числа—*нима число пöр-
тöм*
преобразование—*мöдкодь-
сьötöм*
преобразование смешанного
числа—*сора число мöд-
кодьсьötöм*
приведение дробей к обще-
му знаменателю—*дробсьö
вайötны обцöй знаме-
нательö*
прибавить—*содтыны*
проверка (действия)
прием
произведение—*произведен-
нё*
пропорциональное деление
— *пропорциональнойя
юкöм*
пропорция
простая дробь—*простой
дробь*
простая задача—*простой
задача*
простое именованное чис-
ло—*простой нима чис-
ло*

простое число — *простой
число*
простой год — *простой
год*
простой множитель — *прос-
той босьтан*
противоположный — *проти-
воположной (паныта)*
процент
процентное вычисление —
процентной вычисленнэ
процентный круг — *процен-
тной круг*
прямая линия — *веськыт ли-
ния*
прямой угол — *веськыт угъл*
прямоугольная диаграмма —
веськытугёла диаграмма
прямоугольник
прямоугольный параллеле-
пипед — *веськытугёла па-
раллелепипед*
прямоугольный треуголь-
ник — *веськытугёла треу-
гольник*
равенство
равнобедренный треуголь-
ник — *равнобедренной
треугольник*
равносторонний треуголь-
ник — *равносторонной
треугольник*
радиус
разделить — *юкны*
раздробление именованно-
го числа — *нима число
поснойтём*
разложение числа — *число
торнойтём*

разностное сравнение — *раз-
ностной сравненнэ*
разность
разряд (счетный)
расстояние — *ылына*
ребро — *дорыш*
результат
решение задачи — *задача ре-
шайтём*
римская цифра — *римской
цифра*
рулетка
ряд
сантиметр
сантиметровая линейка —
сантиметровой линейка
сантиметровая полоска —
сантиметровой полоска
скобки — *скобкаэз*
слагаемое — *содтан*
сложение — *содтём*
сложить *содтыны*
сложная задача — *сложной
задача*
смешанное число — *сора
число*
смешение — *сорлалём*
сократить — *сократитны*
сокращение дроби — *дробь
сократитём*
сомножитель
соотношение — *соотношен-
нэ*
состав чисел — *числоэзлён
состав*
составная задача — *состав-
ной задача*
составное именованное чис-
ло — *нима составной число*

составное число— <i>составной</i> <i>число</i>	тупоугольный треугольник — <i>тупой</i> угла <i>треуголь-</i> <i>ник</i>
сосчитать— <i>лыддыны</i>	тысячная— <i>тысячной</i>
сотая— <i>сотой</i>	тысячная доля— <i>тысячной</i> <i>доля</i>
сотая доля— <i>сотой</i> доля	увеличение— <i>ыждотом</i>
способ	угол
способ отношений— <i>отно-</i> <i>шеннёзлөн</i> способ	угольник, см. наугольник
способ приведения— <i>приве-</i> <i>деннё</i> способ	уменьшаемое— <i>чинан</i>
сторона (угла, треуголь-	уменьшение— <i>учйтсь</i> по м
ника и т. п.)— <i>ладор</i>	умножение— <i>босьтом</i>
сумма	умножить— <i>босьтны</i>
счет— <i>лыддисьом</i>	уравнивание данных— <i>се-</i> <i>том</i> мез <i>уравнивайтом</i>
счетная единица, см. еди-	условие (задачи)
ница (счётная)— <i>лыддисян</i> <i>единица</i>	устная нумерация— <i>устной</i> <i>нумерация</i>
счетная таблица— <i>счётной</i> <i>таблица</i>	устное вычисление— <i>устной</i> <i>вычисленнё</i>
счеты— <i>счэтыз</i>	устное действие— <i>устной</i> <i>действие</i>
считать— <i>лыддисыны</i>	устный счет— <i>устной</i> <i>лыд-</i> <i>дисьом</i>
таблица	фигура
таблица мер— <i>мэразлөн</i> <i>таблица</i>	фигурные скобки— <i>фигур-</i> <i>ной</i> скобка <i>эз</i>
таблица умножения— <i>бось-</i> <i>тан</i> <i>таблица</i>	формула
тело (геометрическое)	целая единица— <i>быдса</i> <i>еди-</i> <i>ница</i>
тип задачи— <i>задэчалён</i> тип	целое число— <i>быдса</i> <i>число</i>
типичный прием— <i>типич-</i> <i>ной</i> <i>приём</i>	центнер
типовая задача— <i>типовой</i> <i>задача</i>	центр
тонна	циркуль
треугольник	циферблат
трехзначное число— <i>кун.м-</i> <i>знака</i> <i>число</i>	цифра
тройное правило— <i>тройной</i> <i>правило</i>	частное— <i>частной</i>
тупой угол— <i>тупой</i> <i>угол</i>	черта
	чертеж

чертежный прибор— <i>чер- тёжной прибор</i>	четное число— <i>чётной число</i>
чертежный треугольник — <i>чертёжной треугольник</i>	числитель
черчение — <i>черченнѣ</i>	число
четверть (четвертая часть)— <i>четверть (нѣльот тор)</i>	шар
	шарик
	ширина— <i>пасьта</i>
	эккер

ЕСТЕСТВОЗНАНИЕ ДА ГЕОГРАФИЯ ТЕРМИННЭЗ

агроном
административная карта—
административной карта
азот
акация
аквариум
актинидий
актиния
алкоголь
антилопа
аорта
апатит
апатитовая мука—*апати-
товой пизь*
апельсин
арктика
артерия
асфальт
атмосфера воздуха—*воздух-
лөн атмосфера*
аэродром
бабочка—*бабыв*
багульник
балка
бамбук
банан
банкивская курица—*бан-
кивской курог*

баобаб
барс
барханы—*барханнэз*
баштан
бегемот
бегония
бедро
белка—*ур*
белковая оболочка—*бел-
ковой оболочка*
белок
белуга
белые кровяные тельца—
вира чочком тельцоэз
белый медведь—*чочком ош*
берег
береза—*кыдз*
берлога—*берлог*
беспозвоночное животное—
позвоноктым животной
бетон
бивень
боевые отравляющие веще-
ства—*боевой отравляю-
щей веществоез*
боксит
болезнетворный (микроб)—
шогот вайотан (микроб)

болото—*нюр*
большая грудная мышца—
морослõй ыджыт мышца
большая ягодичная мышца—
ыджыт ягодичной мышца
большерот
большой мозг—*ыджыт вем*
бор—*яг (бор)*
бронза
бронхи
брудер
брусника—*пуягõд*
брусок (точильный ка-
мень)—*зуд*
брюссельская капуста —
брюссельской капуста
брюхо—*кынõм*
брюшной плавник—*кынõм*
плавник
бузина
бук
булыжник
бура
бурелом
бурение—*буреннõ*
буровая скважина—*буровõй*
скважина
бурый железняк — *бурõй*
железняк
бурый медведь—*бурõй ош*
бурьян
буря
вагоетка
валожник
валун
вахта
вдох
вентиляция
вснчик

вены—*венаэз*
верблюжья колючка—*верб-*
люжжõй колючка
вершина—*йыв*
вершина оврага—*кырас йыв*
ветряная мельница—*вет-*
рянной мельница
ветряной двигатель—*вет-*
рянной двигатель
вечная мерзлота—*вечной*
кын му
вечнозеленое растение—
вечнозелёной быдмас
вечный снег—*вечной лым*
взрывчатое вещество—*взры-*
вчатой вещество
виктория-регия
вилок
винт
витамин
вихрь
вкусовые сосочки—*вкус-*
вой сосочкаэз
влага
внутреннее ухо—*пытшикись*
пель
вобла
водонепроницаемый слой—
ванелэдзан слой
„водяная блоха“—*„вапытш“*
водяная крыса—*ва крыса*
водяное колесо — *водяной*
колесо
водяной двигатель—*водяной*
двигатель
водяной пар—*ва пар*
возбудитель
возбуждать нерв—*возбуж-*
дайтны нерв

возвышение—*лэбтісьѡм*
возвышенность — *вылынін*
воздухоплавание— *воздухо-
плаваннѣ*
воздухоплаватель
воздушный корабль—*воз-
душнѡй корабль*
воздушный шар—*воздуш-
нѡй шар*
волна
волокно—*волокно, сі*
восток
Восточное полушарие—*Вос-
точнѡй полушаріе*
врачебный пункт—*врачеб-
нѡй пункт*
вращение—*бергалѡм*
врубовая машина—*врубовѡй
машина*
всеядное животное—*всеяд-
нѡй животнѡй*
выводок
выгон—*выгон (поскоти́на)*
выдох
выпаривание—*пакмѡм*
выступ скалы—*скалалѡн
выступ*
вышка
вяз
вьюга
гага
гагара
гадюка
галька
гараж
гашеная известь—*кусѡтѡм
известь*
географическая карта—*гео-
графическѡй картѡ*

география
гербарий
гигиена
гигроскопическая вата—*гиг-
роскопическѡй вата*
гидроэлектрическая станция
—*гидроэлектрическѡй
станціѡ*
глазурь
гладыш
глина—*сѣй*
глиномялка—*сѣйнѡитан*
глиста
глобус
глотание—*нъылалѡм*
глотка—*гори*
глухарь—*дозмѡр*
голень—*гума*
головастик
головной мозг—*юр вем*
гололедица
голубика — *чѡдлас (голу-
бика)*
голубь—*гулю, дуді*
гондола
гончар
горб
горилла
гористая местность—*керѡса
местность*
горная порода—*керѡс по-
рода*
горностай—*чужмѡр*
горный баран—*керѡс баран*
гортань—*кавтык*
горючее вещество—*горю-
чѡй вещество*
государство
град—*шер*

градирия
градус
гранит
графит
гребень
грелка
грецкий орех — *грецкõй орех*
грива
грифель
гроза
гром—*гымалõм*
громоотвод
грудка (самца)—*грудка*
грудная клетка — *морос клетка*
грудной плавник — *морос плавник*
грунтовая дорога—*грунто- вõй туй*
гряда
губка
губчатое вещество—*губча- тõй вещество*
гусеница
гусиный лук—*гусинõй лук*
грызун
дамба
дафния
дача
двигатель
двуглавая мышца—*двугла- вõй мышца*
двулетнее (растение)—*кык- годся*
дебри
дельтовидная мышца—*дель- товиднõй мышца*
дерн—*дёрн*

дестиллированная вода—
дестиллированнõй ва
детеныш—*пиян*
джут
дизентерия
дикая коза—*дикõй коза*
дикорастущее растение—
дикорастущõй быдмас
динамит
дирижабль
диспансер
дождь—*зэр*
долина
драгоценный металл—*дра- гоценнõй металл*
дрейф
дрофа
дуб
дыхание—*лолалõм*
дыхательное горло—*лола- лан горш*
дюна
дятел—*кыр*
едкий очиток—*едкõй очи- ток*
еловая шишка—*кõз голи*
ель—*кõз*
естествознание — *естество- знаннё*
жаба
жаберная крышка—*жабер- нõй крышка*
жаберная щель—*жабернõй щель*
жабры—*жабраэз*
жаворонок—*ыбшар*
жало
жаркий пояс—*жар пояс*
железо—*кõрт*

железная дорога — *корт-
туй*
железобетон
желток — *кольтьсьёлёмёс*
желудок
желудочек
желудочный сок — *желудоч-
ной сок*
желчный пузырь — *сён гадь*
желчь — *сён*
жеребец
жернов — *изын*
живая природа — *живой
природа*
животная пища — *животной
сёян*
животное — *животной*
животные жиры — *живот-
ной жиррез*
животный белок — *живот-
ной белок*
животный мир — *животной
мир*
жила
жирафа
жмых
жолоб
жолудь
завязь
„задуть (домну)“ — *ёзтыны*
закалить — *калитны*
залечь
залив
заливной луг — *заливной
видз*
заморозки — *заморозоккез*
запад
Западное полушарие — *За-
падной полушарие*

заповедник
заразная (болезнь) — *зараз-
ной шогён*
зародыш
заросли — *заросллез*
заросль
засуха
засушливый район — *засуш-
ливой район*
зверь
зобр
землеграссение — *землетря-
сеннё*
земноводные — *земноводно-
йез*
земной шар — *му шар*
зерно — *сю тусь*
злак
зменный яд — *змеиной яд*
зной
зоб
золотоносный песок — *зо-
лотоносной песок*
зона
зоопарк
зрачок
зрительный нерв — *зритель-
ной нерв*
зуб мудрости — *мудрость
пинь*
ива — *бадь*
„ива-шелюга“ — *„бадь-шелю-
га“*
известняк
известь
изгиб реки — *ю чукуль*
излом — *чегём*
измерительный прибор —
меряйтан прибор

икра — *пдж*
икроножная мышца — *кок-кыном мышца*
ил
иней — *пуж*
инкубатор
инкубация
иприт
„искусственная матка“ — „*искусственной матка*“
искусственное орошение — *искусственной орошеннй*
искусственное удобрение — *искусственной удобреннй*
искусственный отбор — *искусственной отбор*
испарение — *пакмём*
исследователь
исток
источник — (*родник*)
кайло
кактус
калинная соль — *калийной сов*
калина
каменная соль — *каменной сов*
каменноугольная смола — *каменноугольной смола*
камыш
канава
канал
кандиль
каолин
караван
карп зеркальный — *карп зеркальной*
капилляры — *капилляррез*
капитан

капкан
карась
карликовая береза — *карликовой кыдз*
карта
катран
каучук
каштан
кварц
кедр
кета
кибитка
кипарис
кислород
кислота
кисть
кит
„китовый ус“ — „*китовой ус*“
китобойный пароход — *китвиян пароход*
китобойный промысел — *китвиян промысел*
кишечный сок — *кишечной сок*
кишечник
клевер
клейковина
клен
клест
кleshня
климат
клубни — *клубеннез*
клык
клюн
клюква — *туримоль*
ключ (источник, родник) — *ключ*
ключица
ковкость



кõвыль
кожа—*кучик*
кожура—*кыш*
кокс
кокосовая пальма—*кокосовõй пальма*
коллекция
колодец—*õшõмõс (колодец)*
колокольчик
колония
колос—*шеп*
кольраби (капуста)
колючка
комар—*ном*
компас
кондитерское изделие—*кондитерской изделие*
конвейер
конечности — *конечносттез*
конопля—*пыш*
контур
контурная карта—*контурной карта*
конь—*вõв*
копыта
копить—*õктыны*
копчик
корабль
коралловый полип—*коралловõй полип*
коренастый—*коренастой*
коренной зуб—*юрпинь*
корень—*вуж*
корень мочковатый—*мочковатõй вуж*
корень стержневой—*стержневõй вуж*
коридор
корма—*вердассэз*

кормовые травы—*вердан туруннэз*
корневище—*мамвуж*
корневой волосик—*вуж тылõп*
коробочка
костный мозг—*коска вем*
кость—*коска*
костяная мука—*коска пизь*
костяк
косяк
кофе
кочан
кочевник
„кочерыжка“ капусты—*капустя кочень*
кочка
„кошачья лапа“—*„кань лапа“*
краб
краснозем—*краснозём*
красный железняк—*гõрд железняк*
красные кровяные тельца—*вира гõрд тельцеэз*
крахмал
крепкий раствор—*крепкõй раствор*
крестец
крестцовый отдел—*крестцовõй отдел*
кровеносный сосуд—*вирнуõтан сосуд*
кровообращение — *вирветлõм*
кролик
крольчатник
крокодил
круговорот

кругосветное путешествие
—*кругосветной путешес-
ствие*
крупа (снежная)—*шydöca*
лым
крутой склон—*крут покат*
крыло—*борд*
кряж
кувшинка
кузнечик—*кöбывка*
куколка
культивация
культурное растение—*куль-
турной быдмас*
куница—*туан*
куропатка
куст
кустарник
кустарный промысел—*кус-
тарной промысел*
лавр
лавровишня
лагерь
ладонь—*долонь*
лапа
„лапа“ еловая—*кöз лапа*
ласты—*ластаэз*
латунь
лебедь—*юсь*
леггорн
легкие—*дэгкоэз*
легочный пузырь—*лэгоч-
ной гадь*
ледник
ледокол
ледоруб
ледяная гора—*йыа керöс*
лен—*лен*
лен-долгунец—*лён-долгунец*

лен-кудряш—*лен кудряш*
леопард
лепесток
лесозавод
лесопромышленник
лесостепь—*вöр степь*
лесотундра — *вöр тундра*
летучая мышь—*кушборд*
лещ
лиана
ливень
лимон
липа—*нинпу*
липучка
лиса—*руч*
лиственница
лиственный лес—*листвен-
ной вöр*
лиственная почка—*лист почка*
личинка
лишайник
лобные доли мозга—*юрвем-
лөн кымöс доляэз*
логовище
лопатки—*лопаткаэз*
лопух
лосось
лось
лошадь Пржевальского —
Пржевальскийлөн вöв
луг—*идз*
луковица
львица
льдина—*йы плас*
люцерна
магнит
магнолия
мак
малек

малина
малярийный комар—*малярийной ном*
мандарин
мариновать — *маринуйтны*
мартышка
маршрут
маслина
материк
материнская порода—*материнской порода*
„мать и мачеха“
машина-клеть
мачта
маяк
мел
мель—*перебор (мель)*
мергель
местность
металлический блеск—*металлической блеск*
металлургический завод—*металлургической завод*
металл цветной—*цветной металл*
металл черный — *свѣд металл*
метать икру—*лѣдзны пѣк*
метеорологическая станция—*метеорологической станция*
мех
микроб
микроскоп
миндаль
минеральное вещество — *минеральной вещество*
минеральная пицца—*минеральной сѣян*

Млекопитающий — *млекопитающей*
млечный сок—*млечной сок*
многолетнее растение—*унагодся быдмас*
модель
можжевелик
мозговая кора—*вем кора*
мозговое вещество—*вем вещество*
мозжечок
мозоль—*гадь*
молния—*чардби*
молодняк
молотилка
молочный зуб—*йѡв пинь*
морда
морж
мороз
морошка
морс
морская граница—*морской граница*
морская звезда—*морской звезда*
„морская кошка“ — „*морской кань*“
морская кубышка—*морской кубышка*
морской путь — *морской туй*
„морская собака“ — „*морской пон*“
морской ёж—*морской ёж*
моторный бот—*моторной бот*
мотылек—*метылѣк*
мох—*нити*
мочевой пузырь—*кудз гадь*

мочеточник—*кудзвизывтан*
мошка
мрамор
муравьиные яйца—*кӧдзыв*
кольттез
мускул
муть—*гудыр*
мыс
мышление—*мышленне*
мышца
мышцы внутренностей —
пыткъся мышцаэз
мышцы скелета — *скелет*
мышцаэз
мышь-пеструшка—*шыр-пес-*
трушка
мякоть
мясистая (птица)—*яя (кай)*
мятель—*падера*
наблюдатель
наблюдение—*наблюденне*
навоз—*назём*
наводнение—*наводненне*
надкостница
надхвостье—*бӧж вевдӧр*
наземное животное—*мувыв-*
ся животной
наносы—*наноссэз*
направление — *направленнӧ*
нарты—*нартаэз*
наседка
насекомое—*насекомӧй*
население—*населеннӧ*
насос
насыщенный раствор—*на-*
сыщеннӧй раствор
небесное светило—*небесной*
светило
невод

негашеная известь—*кусот-*
тӧм известь
недотрога
недра
неживая природа—*неловья*
природа
незабудки—*незабудкаэз*
неподвижное соединение
костей—*коскаэзлӧн не*
подвижнӧя йитсьӧм
нерв
нервная система—*нервной*
система
нерпа (тюлень)
несушка
нефтепровод
нефть
низина—*лажмытин*
низкая температура—*лаж-*
мыт температура
низменная равнина—*лаж-*
мыт равнина
изменность—*лажмытин*
никель
никотин
ногти—*гыжжез*
ноздри—*нырпыссэз*
нырять—*ныряйтны*
оазис
обезьяна
обезьяно-человек — *обезья-*
но-морт
обжигание—*сотӧм*
обитание—*обитайтӧм*
облако—*кымӧр*
облачность—*кымӧра*
облиствение—*листьяӧм*
обонятельный нерв—*обо-*
нятельной нерв

обушок
объектив
овощи—*карчез*
овощные растения — *карч*
быдмассэз
овраг—*кырас*
огород—*йёр*
огурец
однолетнее растение—*ётік-*
годся быдмас
одомашненные животные—
гортсьётём животной-
ез
одомашнивание — *гортсьө-*
тём
одуванчик—*бабанель*
озеро—*ты*
озимая (пшеница) - *озимо-*
вөй (шогді)
окаменелый—*изсялём*
океан
окрестность
окуляр
олеандр
олень—*кёр (олень)*
оливковая роща—*оливко-*
вөй роща
оливковое дерево—*оливко-*
вөй пу
ольха—*ловпу*
оперение—*опереннё*
оплодотворение — *оплодо-*
твореннё
опушка
опыление—*опыленнё*
опыт
оранг-утанг
орган вкуса—*вкусовөй ор-*
ган

органы выделения—*выде-*
ляйтан органнэз
органы зрения—*зреннё ор-*
ганнэз
орган обоняния—*обонян-*
нё органнэз
орган опоры—*опора орган*
орган осязания—*осязаннё*
орган
орган слуха—*слух орган*
орган хватания—*куталан*
орган
органическое вещество—
органическойй вещество
орешник
орошение—*орошеннё*
орудие
оса—*зі*
осадки—*осадоккез*
осаждаться—*пуксьыны*
осетр
осина—*пипу*
осока
осот
оспа—*письти*
остров
ось
отброс—*отброс (чапкём)*
отвес
отводок
отмель—*бечова*
отросток
павлиный голубь—*павлиной*
дуді (гулю)
палуба
пальма
панцырь
папоротник
парафин

парк
парник
пар
паровая машина—*паровій
машина*
парусное судно—*парусной
судно*
пастбище—*поскотина*
пасть
патока
паук—*черань*
нашня
первобытный человек—*пер-
вобытній морт*
перевал
перегной
перегонка (воды)
перегонять (нефть) — *вашот-
ны (нефть)*
перекати-поле
перелесок—*рас*
перепалка
перепонка
перо
песец
пескарь—*пескан*
песчаная почва — *песока
почва*
песчаник—*песочник*
печень—*мус*
пещера
пингвин
питание—*питаннє*
питомник
питон
пихта—*ньывпу*
пищеваренне — *пищевареннє*
пищевод
плавкость

плавунец
плантация
пласт
пластичная—*пластичной*
платформа
плауны—*плауннєз*
пленчатая оболочка—*плён-
чатой оболочка*
плечо—*пельпон*
плимутрок
плодоносить—*сетны плод*
плоскогорье
плот
плотина
плотное вещество—*плот-
ной вещество*
площадь
плющ
побережье—*берегдор*
поверхностная вода—*веддѣ-
рись ва*
поверхность (земли)—*му
веддѣр*
повышение—*лэбтісьѡм*
погода—*погоддя*
подснежник
поджелудочная железа—
поджелудочной железа
поджелудочный сок—*под-
желудочной сок*
подземная вода—*мупытшик-
ся ва*
подзолистая почва—*подзо-
листой почва*
подножный корм—*кокувтєся
вердас*
подорожник
подошва
подпочва

подсолнечник
подсолнух
подтропическая зона—*под-
тропической зона*
подъемная клеть—*подъем-
ной клеть*
поемный луг — *поёмной
видз*
пожарный рукав—*пожар-
ной рукав*
позвонок
позвоночник
позвоночное животное —
позвоночной животной
пойма
покос
покров
полдень—*лунишөр*
поле—*ыб*
полевая мышшь—*ыб шыр*
полевка
полевой шпат — *полевый
шпат*
полезные ископаемые—*по-
лезной ископаемойез*
поленница
ползучая трава — *кыссияна
турун*
половодье—*ыджыт ва (по-
ловодье)*
пологий склон — *пологой
покат*
полоса
полость
полотно железной дороги—
кёрттуй полотно
полуденная температура—
лунишөрся температура
полуостров

полуподвижное соединение
костей—*коскаэзлөн полу-
подвижной йитсьём*
полушарие
полынь
попыньга
полюс
полюс холода—*көдзытлөн
полюс*
поляна
полярная сова—*полярной
тупка*
полярное сияние—*полярной
сияннё*
полярный круг—*полярной
круг*
понижение—*лэдзчиссьём*
понугай
порог
порода
порт
поршень
поселенец
поселок—*посёлок*
постоянный зуб—*постоян-
ной пинь*
поташ
потовая железа—*ныльём
железа*
ток
почва
почки—*почкаэз*
почтовый голубь—*почто-
вой дуди*
пояс
предгорье—*керёсодз*
предплечье—*пельпонодз*
предсердие
пресная вода—*несола ва*

пресноводные — *пресновод-
нõйез*
примула
прибор
пригорок — *керõсок*
природные богатства — *при-
родной богатствоэз*
природа
приручение — *киõtм*
присос
пристань
приток
пробонна
проветрить — *тõвзõtны*
продолговатый мозг — *кузь-
мõса вем*
прожорливый — *горш*
прозрачный — *прозрачнõй*
пролив
промысел
промысловое хозяйство —
промысловõй хозяйство
промышленник
пропасть
прорезиненная ткань — *про-
резиненнõй ткань*
просека
простокваша — *шõмõв*
пространство
противогаз
проходная рыба — *проход-
нõй чери*
пруд
пряжа — *печкõм*
прямая кишка — *веськыт
кишка*
прямая походка — *веськыт
походка*
птенец — *кай пиян*

птичий базар — *кай базар*
пункт
пурга
пустыня
путешественник
путешествие
путина
пути сообщения — *сообщен-
нõ туйез*
пух
пушинка
пушнина
пушной зверь — *пушнõй
зверь*
пылевидные (частички) —
пылевиднõйез
пылесос
пыльник
пыльца
пьяника
равнина
радио
радиомачта
радиостанция
радуга
радужная оболочка — *ра-
дужнõй оболочка*
раздражать (нерв) — *раздра-
жайтны (нерв)*
разлив
раковистый известняк — *ра-
ковистõй известняк*
рассада
рассадник
раствор
расстояние — *ылына*
растение — *быдмас*
растительная пища — *быд-
маса сёян*

растительное масло — *быд-мас ви*
растительность — *быдмассэз*
растительные жиры — *быд-мас жиррез*
растительный белок — *быд-мас белок*
растительный мир — *быдмас мир*
растительноядные живот-ные — *быдмассёян живот-нойёз*
расширение (воды) — *пась-калём (валён)*
рахит
резцы — *резецез*
репа — *сёртни*
репей
репейник
репчатая капуста — *репча-той капуста*
ров
рогатый скот — *сюра пода*
роговая оболочка — *роговой оболочка*
роговой покров — *роговой покров*
род-Айланд — *род-Айланд*
рудник
рожок
роса — *лысва*
роща
ртуть
руда
рудник
рулевой — *рулеввой*
руль
русло
ручеек — *шорок*

ручей — *шор*
рыбоводство — *чериводитём*
рысь
рыхление — *рышкытсьётём*
рябина
рябчик — *сьёла*
ряска
саванны — *саваннаэз*
сазан — *сазан*
сайгак
саксаул
самец
самка
„самородная медь“ — „*само-родной медь*“
самородок
самосадочная соль — *само-садочной сов*
самум (песчаная буря)
санаторий
сап
саранча
свекла
свертывание крови — *вир-едём*
светильный газ — *светиль-ной газ*
светлюбивая порода — *юг-ыт любитан порода*
свинцовый блеск — *свинцо-вой блеск*
связки — *связкаэз*
сгущенный раствор — *сгу-щённой раствор*
север
Северное полушарие — *Се-верной полушарие*
Северный полюс — *Северной полюс*

северо-посток
северо-запад
севрюга
седалищный нерв—седалищной нерв
селекционная станция—селекционной станция
сельдь
сельскохозяйственное угодые—сельскохозяйственной угодые
семядоля
сетчатка
сеялка
сжатие (воды)—*ыжмитом*
сибирская язва—*сибирской язва*
сизый голубь—*сизой дуди*
синица—*пистог*
синяя акула—*лос акула*
скала
скелет
„скорлупа“—„кыш“
скороспелый сорт—*одзвоан сорт*
скотовод—*подавдмитсь*
скрещивание—*скрещивайтом*
„скупщик“—*небсись*
сланец глинистый—*сей сланец*
слепая кишка—*слепой кишка*
слизь
слоистые облака—*слоистой кыморрез*
слой
слоновая кость—*слоновой коска*

„слуховой проход“—*слуховой проход*
слюда
снасть
снегирь
снеговая вершина—*лыма керосйыв*
снежинка—*лымок*
снимальщик
соболь
сознание—*сознаниё*
соевое молоко—*соевой йов*
сок
сократимость—*сократитчом*
солончаки
солончаковая почва—*солончаковой почва*
солянка (растение)
сорняк—*ёгтурун*
сор—*ёг*
сосудистая оболочка—*сосудистой оболочка*
сочная ягода—*сочной ягод*
сочный плод—*сочной плод*
соя
спинной мозг—*спинной вем*
спиртовка
спорт
спячка
средняя температура—*шорот температура*
становище
стая
ствол
ствол мозга—*вем ствол*
стебель—*за*
степь
стойбище

стопа	теплокровное животное —
стратостат	<i>шоньтвира</i> животной
страус	термометр
стрекоза	террариум
стрелка	тетерев — <i>тар</i>
столица	техническая культура —
студенистый — <i>студенистой</i>	<i>технической</i> культура
суглинок	технические растения — <i>тех-</i>
сугроб — <i>тола</i>	<i>нической</i> <i>быдмассэз</i>
судно	течение — <i>теченнэ</i>
сумерки — <i>пемдандор</i>	тигр
суперфосфат	типчак
сурепа	тиф
сурок	ткань
суслик	ток (по проводам)
сустав	ток (гумно) — <i>ток</i> (<i>гуна</i>)
суставная сумка — <i>суставной</i>	томат
<i>сумка</i>	тонкая кишка — <i>вэснит киш-</i>
сухая степь — <i>кэс степь</i>	<i>ка</i>
сухоев	топографический план —
сухожилие	<i>топографической</i> <i>план</i>
сухопутное животное — <i>му-</i>	топь
<i>вывся животной</i>	торос
суша	торфяной мох — <i>торфяной</i>
сырье	<i>нитши</i>
тайга	торф
таялая вода — <i>сылэм ва</i>	точный камень — <i>төчит-</i>
таракан-прусак	<i>чан из</i>
тау-сагыз	травянистое растение — <i>ту-</i>
твердость	<i>руна быдмас</i>
творог — <i>рись</i>	традесканция
текстиль	трал
температура	транспортёр
теневоносливая порода —	траулер
<i>вуджёртерпитан порода</i>	трахома
тепловой пояс — <i>тепловой</i>	треска
<i>пояс</i>	трещина — <i>потомин</i>
теплое течение — <i>шоньт</i>	тритон
<i>теченнэ</i>	тропа

тропик
тропический лес—*тропи-
ческой вёр*
трос
тростник
трубчатая кость—*трубча-
той коска*
грюм
туберкулез легких—*лёгко-
эзён туберкулёз*
туловище
туман
тундра
турбина
тур
турист
турман
турнепс
туча—*кымёр*
тюлень
тюленья залежка—*тюлень
куйлас*
тюльпан
тыл
тычинка
тягучесть
тяжеловоз
углевод
углекоп
углекислый газ—*углекис-
лой газ*
углубление—*пыдынн*
удав
удобрение—*удобреннэ*
удушающее вещество—
пёдтан вещество
удушающий газ—*пёдтан
газ*
уж

уклейка (рыба)
улитка
умеренный пояс—*умерен-
ной пояс*
упругость
ураган
уровень моря—*море уро-
вень*
урожай
условный знак—*условной
знак*
устье
утес
ушная раковина—*пель ра-
ковина*
ущелье
фактория
фасоль
ферма
фермер
физическая карта—*физи-
ческой карта*
филин
фильтр
финик
флюгер
фосфорит
фосфоритная мука—*фос-
форитной пизь*
хвойный лес—*лыса вёр*
хвостовой плавник—*бёж
плавник*
хвощ—*пистик*
хвоя—*лыс*
хназмод
хищник
хлопок
хлопчатник
хобот

холера
холм—*мыс*
холоднокровное животное—
кõдзытвира животной
хондрилла
хорек
хохлатка
хребет (горный)
хрупкость
хрусталик
хрящ—*гõч*
цветная капуста—*цветной*
капуста
цветоножка
цветочный побег—*цветоч-*
ной побег
целина—*вильса*
це-це
цынга
цыпленок—*тип*
часть света—*свет часть*
чашелист
чаща (лесная)
человекообразная обезьяна
—*мортчужõма обезьяна*
челюсть—*ан*
червь—*гаг*
черемуха—*льõмпу*
череп
черепаха
чернига—*чõдьягõд (черника)*
чернобурая лисица—*черно-*
бурõй руч
чернозем
черноземная степь—*черно-*
зёмной степь
чертополох
чесоточный зудень—*гыжна*
лудõм

чечевица
чиж
членораздельная речь *чле-*
нораздельной сёрни
чум
шелковица
шимпанзе
шина
шкура—*кучик*
шлюз
шоссе
шпоры—*шпораэз*
штабель
штольня
щегол
щегина
щиповка
щит
щука
щупальца—*щупальцыэз*
экскаватор
экспедиция
элеватор
юг
юго-восток
юго-запад
Южное полушарие—*Юж-*
ной полушарие
Южный полюс—*Южной по-*
люс
юрта
ягель
язь
яранга
ясень
ястреб—*варыш*
ястребинка—*мампõв-варыш*
ящерица-живородка — *дзõ-*
дзив-живородка

СССР-исъ НАРОДДЭЗ ИСТОРИЯ КУЗЯ
ТЕРМИННЭЗ

абсолютизм
авангард
авантюризм
авиация
автономия
агитация
аграрный - земельный — *аг-
рарной - земельной*
администрация
амнистия
анархизм
антагонизм
антанта
антисемитизм
античный—*античной*
аполитичный — *аполитич-
ной*
аренда
аристократия
армия
артель
артиллерия
архаизм
архив
архитектор
ассоциация
атака
атеизм
атаман

банда
бандит
банкир
банкротство
баррикада
барон
барщина
Бастилия
батальон
батарея
батрак
бой
беднота
безопасность
безработица
белогвардеец
биржа
битва
блок
богатырь
боевая дружина — *боевой
дружина*
боец
большевик
борьба—*песьюм*
бояре—*бояра*
бригада
бронзовый век—*бронзовой
век*

бунт
буржуазный националист—
буржуазной национа-
лист
буржуазная революция —
буржуазной революция
бурлак
былины—*былина*эз
бюллетень
бюрократизм
варвар
варяг
вассал
век
Великая пролетарская революция—*Великой пролетарской революция*
Великая Сталинская Конституция—*Великой Сталинской Конституция*
великодержавный шовинизм — *великодержавной шовинизм*
вера
верхняя палата—*верхний палата*
Верховный Совет—*Верховной Совет*
Верховный суд—*Верховной суд*
верфь
весь
вече
виселица
владыка
власть
воздушный флот—*воздушной флот*
вождь

военное искусство—*военной искусство*
возвание—*возваннѐ*
волостной старшина—*волостной старшина*
война
вооруженче — *вооруженнѐ*
вооруженное восстание—*вооруженной восстаннѐ*
восстание—*восстаннѐ*
вотчина
вредитель
временное правительство—*временной правитель-*
ство
всеобщая стачка—*всеобщей стачка*
всеобщее избирательное право—*всеобщей борьян право*
Всесоюзный Съезд Советов — *Советтэзлөн Всесоюзной Съезд*
ВЦИК
ВЧК
выборы—*выборрез*
выборные—*бөрйёммез*
выкуп
гвардия
гегемония
генерал
генеральная линия—*генеральной линия*
гениальный—*гениальной*
гений
герб
героизм
герой
гетман

гигант
гнет
горожанин
голосование — *голосуйтõм*
голытьба
городовые казаки—*городо-
вõй казаккез*
городская Дума—*городской
Дума*
господство
государственный строй—*го-
сударственной строй*
грабеж
гражданин
гражданская война — *граж-
данской война*
гражданство
граната
граница
губернатор
губерния
дань
дашнак
дворянин
двуглавый орел—*двуглавой
орёл*
дезертир
декабристы—*декабристтэз*
декларация
декрет
делегат
демократ
демократия
денежная реформа—*денеж-
ной реформа*
депутат
десант
деспот
диалектика

диверсия
диктатура
династия
дипломатия
директива
доисторический период—*до-
исторической период*
долг
домовитый—*домовитõй*
древность
дружина
дума
дьяк
ересь
еретик
жандарм
железный век — *кõртовõй
век*
живот (именно)
жрец
жреческое сословие—*жре-
ческой сословие*
забастовка
завоевать — *завоюйтны*
завоевательная политика—
завоевательной политика
заговор
закон
закрепощение — *закрепо-
щеннõ*
замок
заповедь
застой
захватчик
защита
земельное общество — *зе-
мельной общество*
земская управа—*земской
управа*

земский собор — *земской собор*
зимний дворец — *зимний дворец*
знамя
знахарь
золотая орда — *золотой орда*
идеология
избиратель — *бюрократ*
измена
изменник
изоляция
император
импорт
имущество
индивидуализм
индустриализация
инициатива
иностранец
инструкция
интервенция
интервент
интернационал
история
кабала
кавалерия
кадет
кадры — *кадровый*
казак
казах
казарма
казнь
календарь
каменный век — *каменный век*
камзол
кандидат
капиталист

капитал
капитализм
кара
карательный отряд — *карательный отряд*
карикатюра
касса
католическая церковь — *католической церкви*
каторга
квалификация
Киевская Русь — *Киевской Русь*
кладбище — *могильник*
класс
классификация
классический — *классической*
княжество
князь
кодекс
коллегия
коллектив
колония
колонизация
колхоз
комбед
Коминтерн
комиссия
коммунист
коммунистический манифест — *коммунистической манифест*
коммунар
коммуна
конвент
конгресс
конкуренция
конкурс

коница
консерватизм
конституция
контрабанда
контрибуция
контрреволюция
конференция
конфискация
конфликт
концессия
королевич
король
корреспондент
косвенные налоги—*косвен-
ной налоггез*
кочевник
Красная Армия—*Красной
Армия*
Красный флот—*Красной
флот*
крепость
крепостное право— *крепо-
стной право*
крестьянство
крещение—*крещеннѣ*
кризис
кровавое воскресенье—*вира
воскресеннѣ*
кулак
культура
лагерь
ленинец
ленинизм
летопись
либерал
Лига Наций
ликвидатор
листовка
лозунг

лорд
лук
людоедство—*мортсѣйѣм*
люмпен пролетариат
мавзолей
магистраль
магия
маевка
максимум
мамонт
малая Антанта—*малой Ан-
танта*
манифест
мануфактура
марксизм
маршал
маршрут
матриархат
мелкая буржуазия—*поснит
буржуазия*
меньшевик
милиция
министр
миноносец
минимум
мир (соглашение)—*мир (со-
глашеннѣ)*
мир (свет)
мировая война—*мировой
война*
митинг
миф
многонациональное госу-
дарство—*унациональной
государство*
модель
монархия
монастырь
монах

мораль
мотыга
муссават
МЮД
награда
надел земельный—земель-
ной надел
наемные войска—медалём
войскозз
наемный—медалём
налог
нападение—уськётчём
народ
Народная воля — Народной
воля
народники—народниккез
народность
нарушение—нарушеннё
наследник
натуральный оброк—нату-
ральной оброк
нация
неолит
неприятель
неравенство
нижняя палата—нижний
палата
нота
НЭП
нэпман
обвинительное заклю-
чение—обвинительной за-
ключеннё
обобщественные имущест-
ва—отлаалём имущест-
возз
оборона
оброк
община

общинная земля—общин-
ной му
обычай
оккупация
Октябрьская революция—
Октябрьской революция
олигархия
оппозиция
оппортунизм
опричина
оратор
организатор
орган
организация
орден
орудие производства—про-
изводство орудие
оружие
оседлые—оседлой
осада
отчина
отечество
палата
палач
палеолит
палочная дисциплина—па-
лочной дисциплина
памятник
пан
панника
паразит
Парижская коммуна—Па-
рижской коммуна
парламент
партизан
партия
партсъезд
паспорт
патент

патриархат
патриотизм
пауперизм
первобытная коммуна—*первобытной коммуна*
переворот
передовой—*передовой*
переселение—*переселение*
переходный период—*переходной период*
петиция
печать
пещера
пират
план
платформа
плебей
племя
пленник
пленум
повинность
повстанец
погром
подпольный — *подпольной*
подушная подать—*подушной подать*
подъячий—*подъячий*
позиция
покушение—*покушение*
политбюро
политика
полиция
полководец
полюдь
полпред
поместье
порт
посадник
посольство

поход
пошлина
правитель
правительство
право
православная вера—*православной вера*
предатель
предводитель
президент
президиум
престол
прибыль
привилегия
придворный—*придворной*
приговор
призыв
приказный—*приказной*
приказ
провинция
провокация
прогресс
продналог
производство
производственные отношения — *производственной отношений*
прокламация
прокурор
пролетариат
пролетарская революция—*пролетарской революция*
промышленность
профсоюз
процесс
пятилетка
рабочий контроль—*рабочий контроль*
рабовладелец

рабочая сила — *уджалан вин*
рабочее движение — *рабочий*
движеннэ
рабочий класс — *рабочий*
класс
раб
равенство
разгром
расстрел
реакция
реакционер
ревизор
ревком
революционер
революция
режим
рекомендация
реконструкция
рекорд
ремесленник
реорганизация
республика
реформа
род
родина
родовой строй — *родовой*
строй
родоначальник
РСДРП
Русская Правда — *Русской*
Правда
рыцарь
самовластие
самодержавие
самозванец
сановник
свод законов — *законнэзлэн*
свод
Северный полюс — *Север-*

ной полюс
сельское хозяйство — *сель-*
ской хозяйство
сенат
сепаратный мир — *сепарат-*
ной мир
середняк
сессия
синдикат
слобода
служилые люди — *служилый*
морттэз
совет
СНК
Совет Союза — *Союзлэн Со-*
вет
Совет рабочих депутатов —
уджалсь депутаттэз-
лэн совет
Совет национальностей —
национальносттэзлэн
Совет
соглашение — *соглашеннэ*
сокровища — *сокровищезэз*
соратник
сословие
социалистическое общест-
во — *социалистической*
общество
социалистическая револю-
ция — *социалистической*
революция
социализм
союз
союзник
средства производства —
производстволэн средств-
воэз
СССР

ссылка
ставленник
старейшина
староста
старшина
стахановец
стахановское движение —
стахановской движеннѣ
стачка
стачечное движение—*ста-
чечной движеннѣ*
стихийное восстание—*сти-
хийной восстаннѣ*
столица
стрелец
строй
сходка
сыщик
сырьё—*сырьѣ*
съезд
тайное голосование—*тай-
ной голосуйтѣм*
таможенная пошлина—*та-
моженной пошлина*
территория
террор
титул
товар
товарищество
товарное хозяйство—*то-
варной хозяйство*
торговля—*торгуйтѣм*
торговый капитал—*торго-
вой капитал*
тотем
традиция
транзит
транспорт
трест

трон
трудящийся—*уджалісь*
тыл
удел
удельные княжества—*удель-
ной княжествозз*
уголовный—*уголовной*
ударник
уезд
указ
укрепление—*укрепленнѣ*
ультиматум
универсальный — *универ-
сальной*
университет
уния
упадок
управление — *управляйтѣм*
усадьба
устав
утопический социализм —
утопической социализм
учредительное собрание —
*учредительной собран-
нѣ*
учреждение—*учрежденнѣ*
фабрика
фаза
федеративный—*федератив-
ной*
феодализм
финансы—*финанссэз*
флаг
флот
фракция
фронт
функция
хартия
ходайство

христианство
хронология
хутор
царизм
царь
ценза
центр
церко ь—*вичку*
цех в
ЦИК
ЦК
частная собственность—*ча-
стной собственности*
чекист
черносотенец
чин овник
ЧК
член
шайка
шаман
шефство
шовинизм
шпион

штаф
штраф
штрейк-брехер
штурм
экономия
экономист
экспедиция
эксплоатация
экспорт
электрификация
эмигрант
эпоха
эра
эскадра
эсер
этап
юбилей
юнкер
юрист
Юрьев день—*Юрьев лун*
юстиция
язычник
ячейка

Редактор *С. Караваяев* Техредактор *З. Тетюева*
Корректор *И. Попов*

Сдано в набор 13/IV-40 г. Подписано к печати 16/VII-40 г.
Бумага 60x92¹/₃₂. Печатных листов 1,75. Тираж 1000. Упол-
номочен. Обллита № А-751 Заказ. №-563

г. Кудымкар. Типография Коммунистического Округа с дата.

Л. 1940 г.
Акт № *674*
Вкладн. л. _____

Г.
И.

ра.

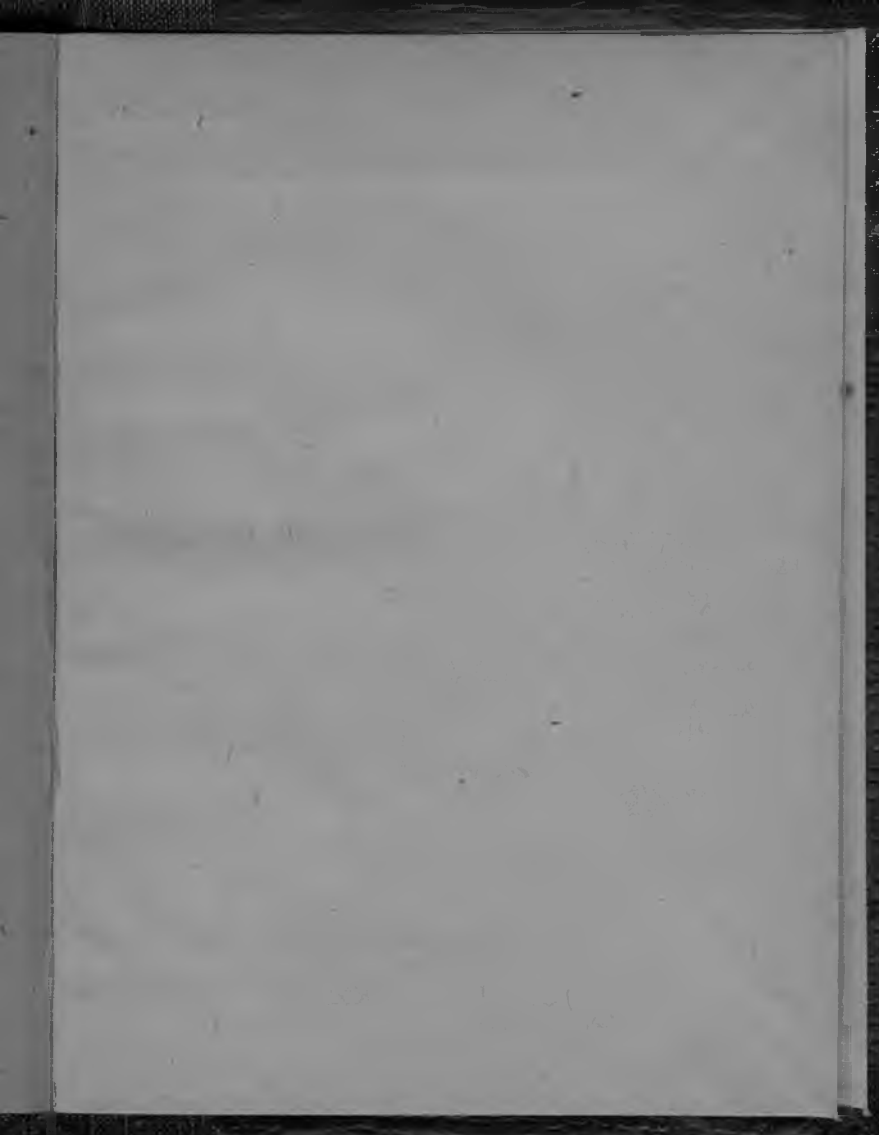
Цена 30 коп.

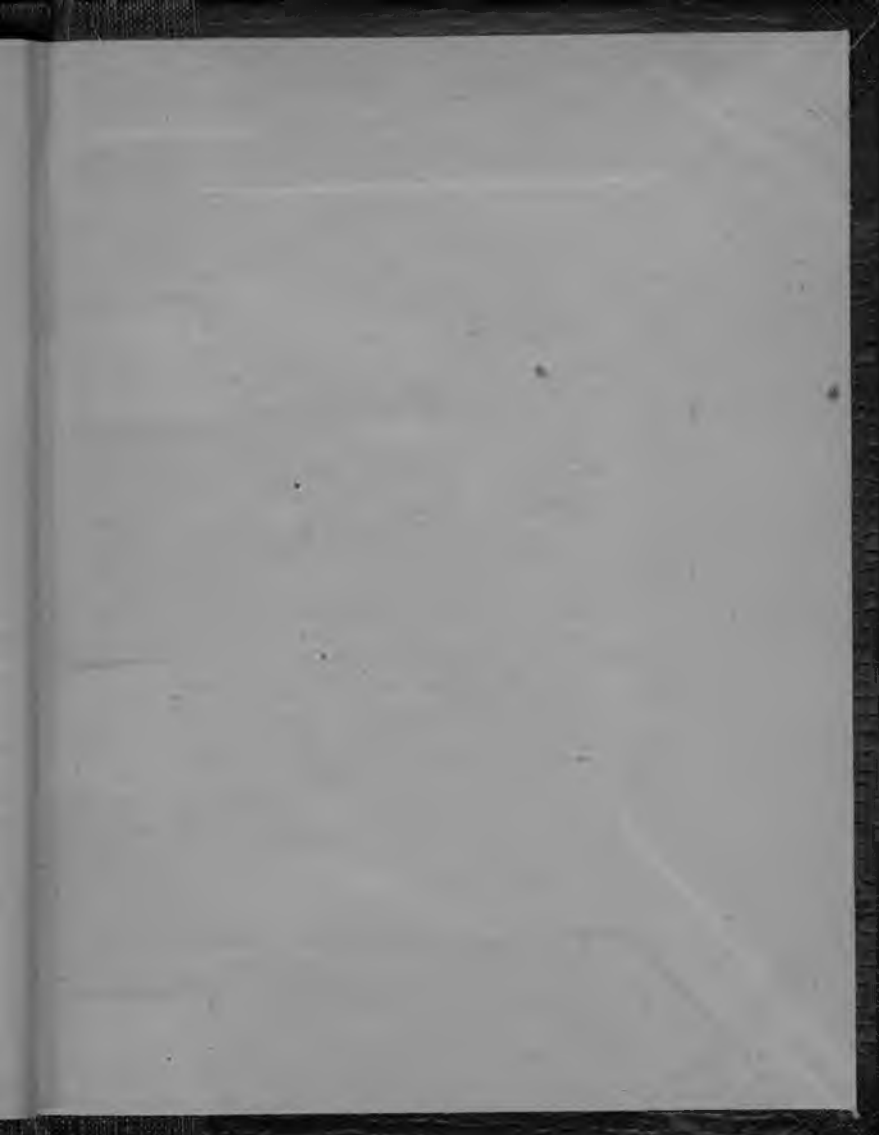
35835

	К-Перм.
	1-47

ТЕРМИНЫ

*На коми-пермяцком
языке*





К-Перм.

1-47.